

(3) by replacing subparagraph *b* of the second paragraph by the following:

“(b) an amount of \$120.00 yearly, for the years 2007 to 2009, for safety shoes to any employee having one year of continuous service; that amount shall be paid on September 1.

For an employee working on September 1 and having less than one year of continuous service, the employer shall grant 1/12 of the amount provided for each month beginning with the month following his hiring.”.

**13.** Section 17.01 is amended by replacing the number “2006” by the number “2009” in the first and second sentences.

**14.** This Decree comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8492

Gouvernement du Québec

**O.C. 1181-2007**, 19 December 2007

Cinema Act  
(R.S.Q., c. C-18.1)

**Fees for examination and duties payable  
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the fees for examination and duties payable under the Cinema Act

WHEREAS, under section 118 of the Cinema Act (R.S.Q., c. C-18.1), the holder of a distributor’s licence is to, before selling, leasing, lending or exchanging video material on a commercial basis, demonstrate before the Régie that the holder has the rights to distribute the film for the retailing of video material in accordance with section 79 of the Act;

WHEREAS, under section 119 of the Act, the Régie is to issue to the holder of a distributor’s licence who meets the requirements set out in section 118 of the Act, on payment of the duties prescribed by regulation, a filing certificate for each film title;

WHEREAS, under paragraph 6.2 of section 167 of the Act, the Régie may, by regulation, prescribe the duties payable for the issue of a filing certificate and provide for an exemption with respect to the video material it determines;

WHEREAS section 169 of the Act provides that a regulation made by the Régie must be submitted for approval to the Government, which may amend it;

WHEREAS, in accordance with section 35 of the Act respecting the Société de développement des entreprises culturelles (R.S.Q., c. S-10.002), the Conseil national du cinéma et de la production télévisuelle has been consulted;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and section 170 of the Cinema Act, the Régie made the Regulation to amend the Regulation respecting the fees for examination and duties payable under the Cinema Act and the Regulation was published in the *Gazette officielle du Québec*, Part 2, on 29 August 2007, page 2473, with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 60 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Culture, Communications and the Status of Women:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the fees for examination and duties payable under the Cinema Act, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

**Regulation to amend the Regulation  
respecting the fees for examination and  
duties payable under the Cinema Act\***

Cinema Act  
(R.S.Q., c. C-18.1, s. 167, par. 6.2)

**1.** Section 6 of the Regulation respecting the fees for examination and duties payable under the Cinema Act is amended by inserting the following after the first paragraph:

\* The Regulation respecting the fees for examination and duties payable under the Cinema Act, approved by Order in Council 744-92 dated 20 May 1992 (1992, *G.O.* 2, 2750), was last amended by the regulation approved by Order in Council 1498-2002 dated 18 December 2002 (2003, *G.O.* 2, 59). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2007, updated to 1 September 2007.

“Where several films are put together on a single medium or on several media in a single package, case, box or other container, the duties are \$55 for one film title of a compilation and \$3 for the other titles.”.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8496

Gouvernement du Québec

## Agreement

Election Act  
(R.S.Q., c. E-3.3)

### AGREEMENT CONCERNING THE TESTING OF NEW METHODS OF VOTING

BETWEEN

MR. JEAN CHAREST, LEADER OF THE QUÉBEC  
LIBERAL PARTY, AN AUTHORIZED PARTY  
REPRESENTED IN THE NATIONAL ASSEMBLY.

AND

MR. MARIO DUMONT, LEADER OF THE ACTION  
DÉMOCRATIQUE DU QUÉBEC / TEAM MARIO  
DUMONT, AN AUTHORIZED PARTY REPRE-  
SENTED IN THE NATIONAL ASSEMBLY.

AND

MS. PAULINE MAROIS, LEADER OF THE PARTI  
QUÉBÉCOIS, AN AUTHORIZED PARTY REPRE-  
SENTED IN THE NATIONAL ASSEMBLY.

AND

MR. MARCEL BLANCHET IN HIS CAPACITY AS  
THE CHIEF ELECTORAL OFFICER OF QUÉBEC.

WHEREAS section 15 of the Act to amend the Election Act to encourage and facilitate voting (2006, c. 17) introduced to the Election Act (R.S.Q., c. E-3.3) sections 263 to 268 concerning polling by electors at the office of the returning officer of the electoral division of their domicile;

WHEREAS sections 263 to 268 are currently not in force;

WHEREAS pursuant to the provisions of section 489 of the Election Act, the Chief Electoral Officer may recommend to leaders of authorized parties represented at the National Assembly new provisions for exercising voting rights during a by-election or during general elections for all electoral divisions or for only some of them;

WHEREAS the Chief Electoral Officer would like to avail himself of section 489 of the Election Act in order to test polling by electors at the office of the returning officer of the electoral division of their domicile during any by-election and during the next general election if this occurs before the entry into force of sections 263 to 268 introduced by section 15 of the Act to amend the Election Act to encourage and facilitate voting;

WHEREAS the recommendation of the Chief Electoral Officer has been accepted by the three leaders of authorized parties represented at the National Assembly;

WHEREAS section 489 of the Election Act states that when the recommendation of the Chief Electoral Officer is accepted by the party leaders, an agreement must be signed in this respect between the party leaders and the Chief Electoral Officer;

WHEREAS this agreement has force of law.

CONSEQUENTLY, THE PARTIES AGREE AS FOLLOWS:

#### 1. PREAMBLE

The preamble to this agreement forms an integral part of this agreement.

#### 2. PURPOSE OF THE AGREEMENT

The purpose of the present agreement is to test polling by electors at the office of the returning officer of the electoral division of their domicile during any by-election occurring after the signing of the present agreement and during the general election if this occurs before sections 263 to 268 of the Election Act go into effect.

#### 3. AMENDMENTS OF THE ELECTION ACT

##### 3.1 Polling at the office of the returning officer

Sections 263 to 268 of the Election Act, introduced by section 15 of the Act to amend the Election Act to encourage and facilitate voting, are replaced by the following: